Слусинг в татышлинском удмуртском: портрет конструкции¹

Дарья Дмитриевна Белова Институт языкознания РАН / НИУ ВШЭ dd.belova@yandex.ru

Слусингом называется эллипсис косвенного вопроса, при котором на озвучивании остается wh-XP [Merchant 2001; Vicente 2018]. Слусинговая конструкция состоит из трех элементов: клаузы-антецедента, матричной клаузы и клаузы-слуса. Вопросительное слово, избегающее удаления, называется ремнантом. Ему может соответсвовать относительное местоимение-коррелят в антецеденте:

(1) Вася что-то нарисовал, но я не знаю, что.

Феномен слусинга можно считать гетерогенным в том смысле, что он включает в себя не одну структуру, а скорее семейство конструкций. Поэтому ограничения и механизмы деривации этих конструкций в разных языках представляют типологический интерес. Параметры межъязыкового варьирования в рамках слусинговых конструкций включают обязательность коррелята (спраутинг) падежное соответствие между ремнантом и коррелятом, допустимость демонстратива (спейдинг), объем озвучиваемого материала. Кроме того, (как минимум некоторые) теоретические подходы к слусингу предполагают А'-передвижение ремнанта внутри клаузы-слуса. В связи с этим особый интерес представляют языки wh-in-situ. Слусинг в финно-угорских языках, относящихся к этому типу, исследован крайне мало. Некоторые данные по слусинговым конструкциям в (стандартном) удмуртском и луговом марийском представлены в докладах [Georgieva 2024a, 2024b]. Однако, во-первых, данные каждого языка не рассматриваются подробно, а во-вторых, на данный момент неизвестны масштабы диалектного варьирования этого синтаксического явления. В нашем исследовании мы представим данные татышлинского говора удмуртского языка; из-за длительного тесного контакта с тюркскими идиомами он демонстрирует отличия от стандартного удмуртского на всех языковых уровнях, в том числе в синтаксисе. Данные были собраны путем анкетирования носителей в ходе экспедиции в Татышлинский район (Республика Башкортостан) в 2024-2025 гг.

Слусинг в татышлинском удмуртском представлен тремя конструкциями:

(2) vas'a (kin-lô där) gožtet-jos lez'-i-z noš mon Вася кто-DAT INDEF письмо-PL пускать-PST-3SG но Я tod-is'kâ ид NEG.PRS.1SG знать-PRS kin-lô. кто-ДАТ b. *(so). kin кто TOT kin-ze. c. KTO-ACC.POSS.3SG

'Вася отправил кому-то письма, но я не знаю, кому'.

 $^{^1}$ Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда № 24-18-00199, https://rscf.ru/project/24-18-00199/

Конструкцию типа 2а можно назвать настоящим слусингом; ремнант падежно соответствовует корреляту. Конструкция типа 2b является примером псевдослусинга, при котором слус представляет собой не изоморфную антецеденту финитную клаузу, а структуру с копулой. Наконец, большой интерес представляют конструкции типа 2c, в которой ремнант маркируется показателем посессивного аккузатива и при этом падежно не соответствует корреляту. Маркировать wh-слово в зависимом вопросе без эллипсиса нельзя даже в контрастивном контексте, который обычно способствует дискурсивному посессиву:

```
(3)
mon
ug
tod-is'kô
kôtč'ô-(*ze)
pet'a
košk-i-z

я
NEG.PRS.1SG
знать-PRS
куда-ACC.POSS.3SG
Петя
уйти-PST-3SG

поš
tod-is'ko-Ø
kū-(ze).

я
знать-PRS-1SG
когда-ACC.POSS.3SG

'Я не знаю, куда уехал Петя, но знаю, когда'
```

Для большого числа языков объем материала, избегающего удаления при слусинге, описывается СОМР-обобщением [Merchant 2001]. Согласно ему, в ремнанте может оставаться исключительно wh-группа, но никакого другого материала СР, включая комплементайзер. Тем не менее, языки с возможностью озвучивания комплементайзера существуют, см., например, бурятский [Моргунова 2018]. В качестве одного из подходов к моделированию этого явления предлагается структура клаузы с двумя проекциями СР, из которых эллипсису подвергается только одна. Татышлинский удмуртский интересен тем, что в частных зависимых вопросах может присутствовать и исконный постпозитивный комплементайзер *šuäsa*, восходящий к деепричастной форме глагола речи, и заимствованный русский *что*, и (примерно в половине идиолектов) их одновременное сочетание:

(4) $mon\ tod$ -is'ko- \emptyset (%sto) $kin\ van'$ känfet-jos- ∂z s'i-em su ∂s u знать-PRS-1SG что кто весь конфета-PL-ACC есть-PST2 что 'Я знаю, кто съел все конфеты'.

Озвучивание комплементайзера в слусинге коррелирует с обычными зависимыми вопросами: для всех опрошенных допустимо озвучить $\dot{s}\dot{u}\ddot{o}sa$ и для половины — сочетание $\dot{s}to$ и $\dot{s}\dot{u}\ddot{o}sa$. Этот факт выступает аргументом против подхода с двумя проекциями СР, поскольку он предсказывает запрет на сохранение двух комплементайзеров.

(5) känfet-jos-*ôz* kin där van' s'i-em noš mon кто INDEF весь конфета-PL-ACC есть-РЅТ2 НО Я tod-is'kô (%što) kin (šüäsa). иg NEG.PRS.1SG знать-PRS что кто что 'Кто-то съел все конфеты, но я не знаю, кто'.

В докладе мы подробно рассмотрим свойства и ограничения конструкций в свете типологии слусинга, а также обсудим последствия данных эллипсиса для моделирования структуры клаузы и приписывания падежа в удмуртском языке.

Источники

- Моргунова, Е. В. (2019). Слусинговые конструкции в бурятском языке. Acta Linguistica Petropolitana. Труды института лингвистических исследований, 2(XV), 163-194.
- Georgieva, E. (2024a). On sluicing in Meadow Mari and Udmurt. Uralic Information Centre talk series.
- Georgieva, E. (2024b). Copular clauses, nominalizations and ellipsis in Meadow Mari and Udmurt. Syntax of Uralic Languages 5.
- Merchant, J. (2001). The syntax of silence: Sluicing, islands, and the theory of ellipsis. Oxford: Oxford University Press
- Vicente, L. (2018). Sluicing and its subtypes. Jeroen van Craenenbroeck & Tanja Temmerman (eds.), The Oxford handbook of ellipsis. Oxford University Press